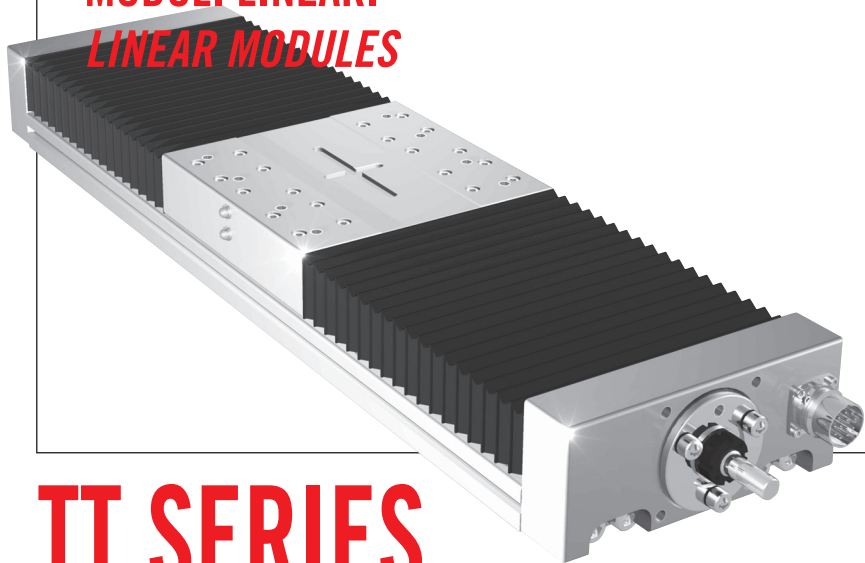


**MODULI LINEARI**  
**LINEAR MODULES**



**TT SERIES**

Usò e manutenzione - *Use and maintenance*

**ROLLON®**  
*Linear Evolution*

# Ingrassaggio - Lubrication

Inserire il beccuccio dell'erogatore negli appositi ingrassatori.

**A** - Pattini

**B** - Chiocciola

Ripetere l'operazione ogni 100 km o 6 mesi d'uso.

*Insert the tip of the oil can in the specific grease nipples.*

**A** - Linear block

**B** - Ball screw nut

*Repeat this operation every 100 km or 6 months of use.*

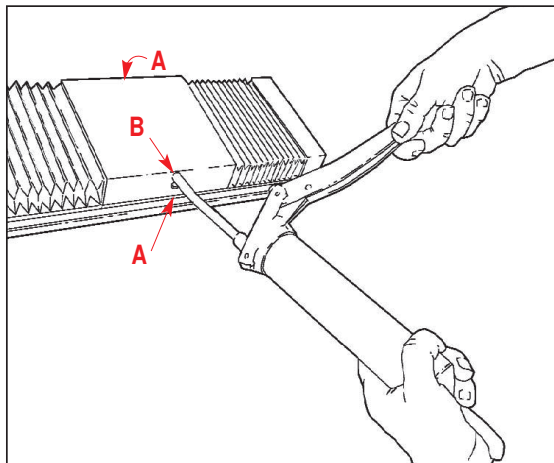
Tipo di lubrificante: grasso a base di sapone di Litio della classe No 2

*Type of lubricant: Lithium soap grease of class No 2.*

Quantità di lubrificante necessaria per la rilubrificazione dei carrelli:

*Quantity of lubricant necessary for linear block re-lubrication:*

<b>TT 100</b>	1	unità/unit: g
<b>TT 155</b>	2	unità/unit: g
<b>TT 225</b>	4	unità/unit: g
<b>TT 310</b>	6	unità/unit: g



Con presenza di condizioni particolarmente stressanti (carichi elevati, impurità eccessive, etc.) richiedere ulteriori informazioni.

*For specially stressed applications or difficult environmental conditions, lubrication should be carried out more frequently.*

# Ingrassaggio - Lubrication

## Viti a ricircolo

Le chiocciolate usate per le tavole lineari **EI.More** serie **TT** devono essere rilubrificate ogni  $50 \cdot 10^6$  giri. Quindi utilizzando la tabella di conversione seguente a seconda del passo della vite, dovranno essere rilubrificate al raggiungimento del percorso lineare (in km) indicato.

Tipo/Type	Quantità [g] per ingrassatore Quantity [g] for greasse nipple
12-05	0,3
12-10	0,3
16-05	0,6
16-10	0,8
20-05	0,9
20-20	1,7
25-05	1,4
25-10	1,7
25-25	2,4
32-05	2,3
32-10	2,8
32-32	3,7

## Ball screws

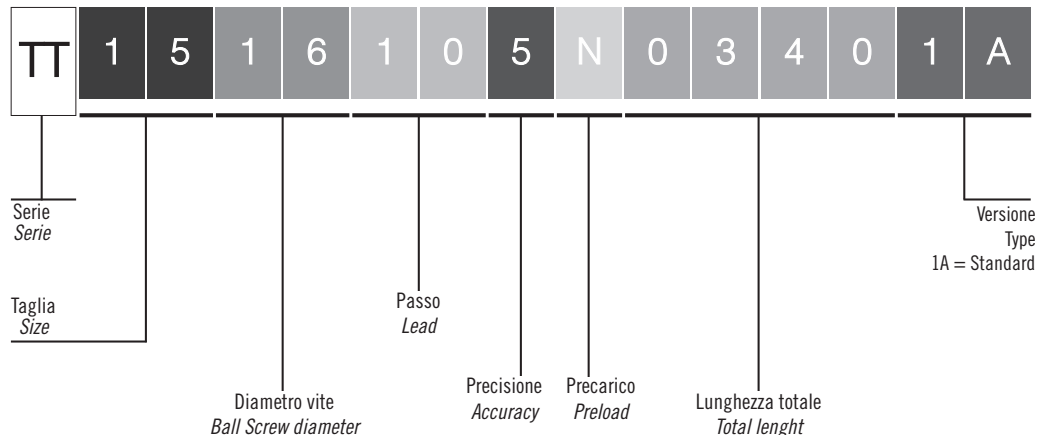
The ball screw nuts of **EI.More TT** -series linear stages must be re-lubricated every  $50 \cdot 10^6$  revolutions. Therefore, using the following conversion table, according to the lead of the screw, they must be re-lubricated on reaching the linear travel (in km) indicated.

Tabella di comparazione n° giri/percorso lineare N° turn/linear path comparison table	
Giri / Turns	$50 \cdot 10^6$
Passo / Lead 5	250 km
Passo / Lead 10	500 km
Passo / Lead 20	1000 km
Passo / Lead 25	1250 km
Passo / Lead 32	1600 km

## Codifica - Codification

**CODE CREATOR** è un programma che assiste il cliente nella configurazione delle unità lineari **El.More** e nella creazione dei giusti codici per l'ordine. E' possibile accedere facilmente al programma dalla pagina web **www.elmore.it** selezionando il tasto "**CODE CREATOR**" e seguendo il processo autoguidato. In conclusione al procedimento di codifica è possibile mandare una richiesta d'offerta automatica semplicemente registrandosi nel sito.

***CODE CREATOR** is an assistant software that helps the customers to configure **El.More** linear units, providing the right codes for orders. You can easily open the software going to the web page [www.elmore.it](http://www.elmore.it) and clicking on "**CODE CREATOR**" button. Following the process is also possible to send a quotation inquiry after the registration on the web site.*

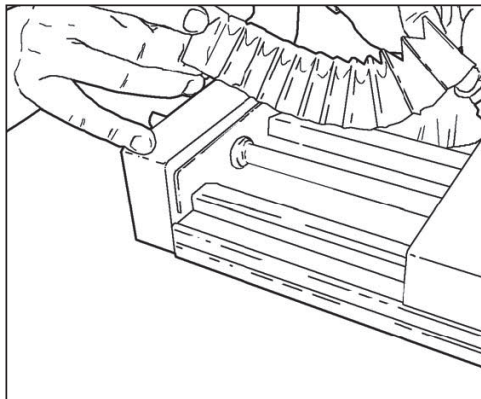


## Rimozione / Sostituzione soffietto di protezione - *Remove/replace protection bellows*

Il soffietto è alloggiato ad incastro (tranne nella versione TT 310 nella quale viene fissato mediante velcro)

Per rimuoverlo prenderlo alle sue estremità e sollevare.

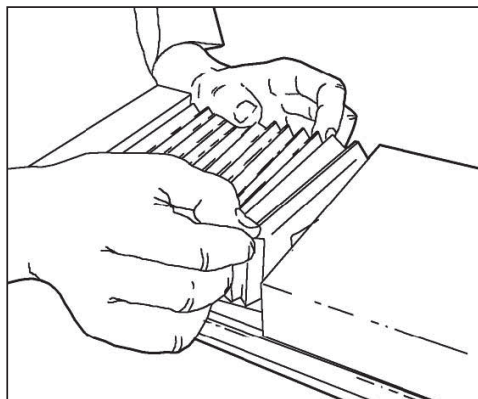
Per rimontare svolgere le stesse operazioni all'inverso.



*The bellows is fixed by hanging in its ends behind a metal sheet (except TT310, which is fixed by VELCRO tape).*

*To remove the bellows, take it at two sides at the end and lift.*

*Operate in the opposite way to reassemble.*



**Attenzione: Non rimuovere assolutamente i piattelli lato motore e folle per non pregiudicare il corretto funzionamento della tavola**  
**Caution: Do absolutely not remove the endplates of the linear stage, to avoid impairment of the function of the linear stage**

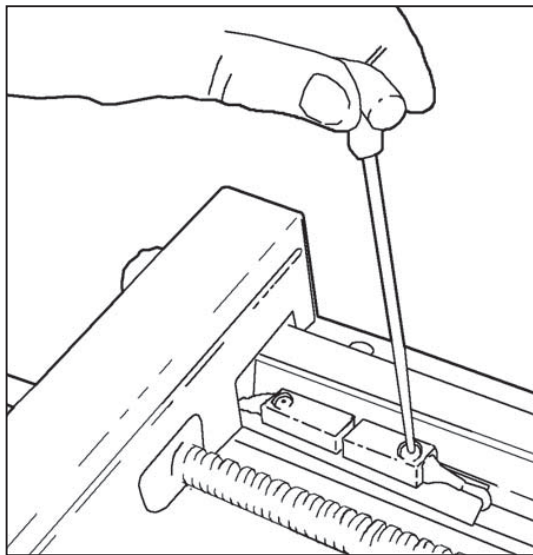
## Sostituzione proximity con connessione standard - Replacement of proximity switch with standard connection

- 1 • Rimuovere la vite di fissaggio del proximity.
- 2 • Rimuovere la piastrina passacavi all'esterno dell'unità.
- 3 • Rimuovere e sostituire il proximity avendo ben cura di ripristinare, come in origine, i collegamenti e la posizione dei cavi all'interno dell'apposita guida.  
Riposizionare il dado sagomato per fissare il nuovo proximity ripristinando la posizione originaria.  
Rimontare la piastrina passacavi.

Dipendentemente dall'installazione è possibile che si rendano necessari il taglio e la sostituzione del cavo di collegamento al proximity o il dis-saldaggio del vecchio con ricollegamento mediante saldatura del nuovo.

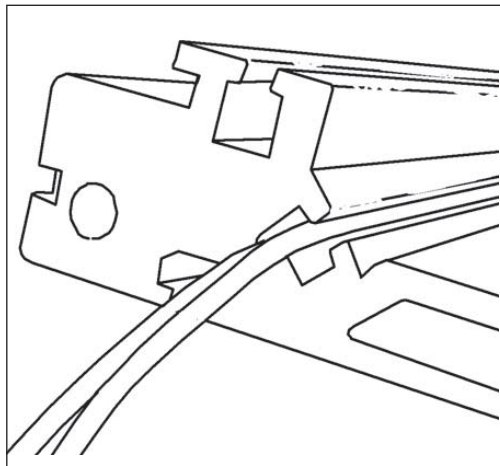
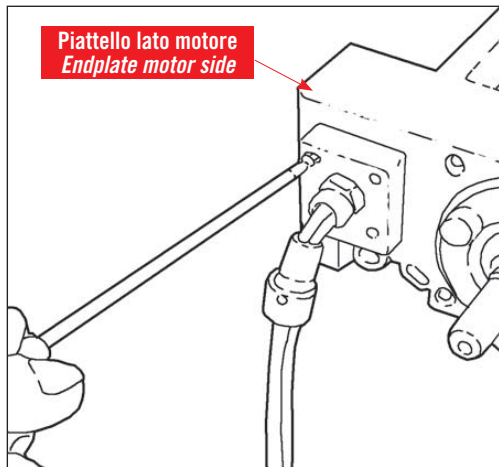
- 1 • *Unscrew and remove the fixing screw of the proximity switch.*
- 2 • *Remove the fixing cable plate outside of the unit.*
- 3 • *Remove and replace the proximity switch paying attention that the connections and the location of the cables in the slots are as they were in their original condition. Replace the T-nut to fix the proximity switch in its original position. Replace the fixing cable plate.*

*Depending on the installation, it may be possible to cut and to replace the cable by unsoldering it and to re-solder new cables.*



**Attenzione: Non rimuovere assolutamente i piattelli lato motore e folle per non pregiudicare il corretto funzionamento della tavola**

**PRIMA DI INIZIARE RIMUOVERE IL SOFFIETTO DI PROTEZIONE**  
**FIRST OF ALL REMOVE THE PROTECTION BELLOWS**



**Caution: Do absolutely not remove the endplates of the linear stage, to avoid impairment of the function of the linear stage**

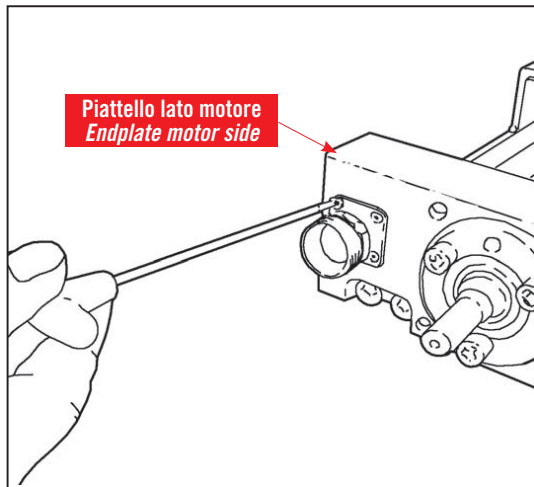
## Sostituzione proximity con connettore - Replacement of proximity switch with connector

- 4 • Rimuovere la piastrina portaconnettore all'esterno dell'unità.
- 5 • Rimuovere e sostituire il proximity avendo ben cura di ripristinare, come in origine, i collegamenti e la posizione dei cavi all'interno dell'apposita guida.  
Riposizionare il dado sagomato per fissare il nuovo proximity ripristinando la posizione originaria  
Rimontare la piastrina portaconnettore.

Dipendentemente dall'installazione è possibile che si rendano necessari il taglio e la sostituzione del cavo di collegamento al proximity o il disaldaggio del vecchio con ricollegamento mediante saldatura del nuovo.

- 4 • *Remove the plate portaconnettore outside the unit.*
- 5 • *Remove and replace the proximity paying attention that the connections and the location of the cables in the slots are as they were in their original condition. Replace the T-nut to fix the proximity switch in its original position. Replace the connector plate.*

*Depending on the installation, it may be possible to cut and to replace the cable by unsoldering it and to re-solder new cables.*

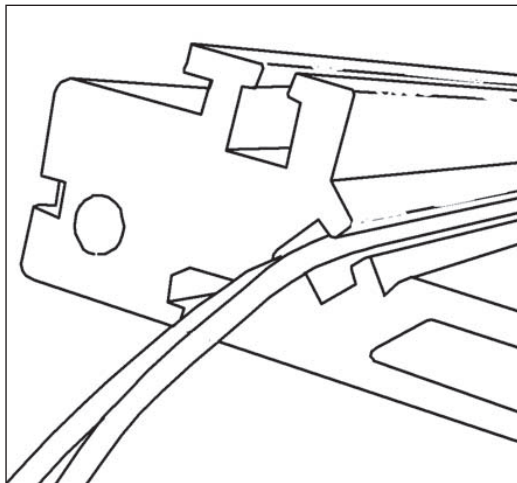


**Attenzione: Non rimuovere assolutamente i piattelli lato motore e folle per non pregiudicare il corretto funzionamento della tavola**



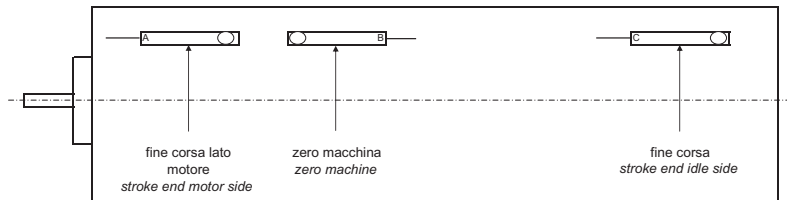
**PRIMA DI INIZIARE RIMUOVERE IL SOFFIETTO DI PROTEZIONE ED EFFETTUARE L'OPERAZIONE AL PUNTO 1**  
**FIRST OF ALL REMOVE THE PROTECTION BELLOWS AND CARRY OUT THE OPERATION INDICATED UNDER POINT 1**

---

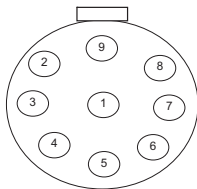


**Caution: Do absolutely not remove the endplates of the linear stage, to avoid impairment of the function of the linear stage**

# Schemi di collegamento e posizionamento proximity-*Patterns of connection and positioning of proximity switches*

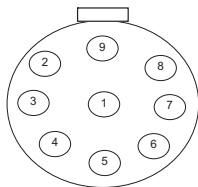
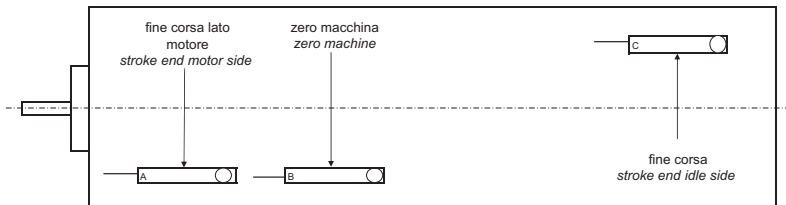


TT 155  
TT 225



VISTA LATO  
CONNESSIONE CAVI  
CONNECTION OF CABLES

Proximity A	Proximity B	Proximity C
1- BLU / BLUE	4- BLU / BLUE	7- BLU / BLUE
2- MARRONE / BROWN	5- MARRONE / BROWN	8- MARRONE / BROWN
3- NERO / BLACK	6- NERO / BLACK	9- NERO / BLACK
1-2-3 (TLW3MB1)	4-5-6 (TLW3MB1)	7-8-9 (TL WMB1)



VISTA LATO  
CONNESSIONE CAVI  
CONNECTION OF CABLES

Proximity A	Proximity B	Proximity C
1- BLU / BLUE	4- BLU / BLUE	7- BLU / BLUE
2- MARRONE / BROWN	5- MARRONE / BROWN	8- MARRONE / BROWN
3- NERO / BLACK	6- NERO / BLACK	9- NERO / BLACK
1-2-3 (TLW3MB1)	4-5-6 (TLW3MB1)	7-8-9 (TL WMB1)

## Avvertenze - Warnings



PRECAUZIONE NELL'INSTALLAZIONE E NEGLI SPOSTAMENTI.  
ATTREZZATURA DI PESO NOTEVOLE.  
*ATTENTION WHEN INSTALLING AND MOVING.  
HEAVYEQUIPMENT.*



NON SOVRACCARICARE. NON SOTTOPORRE A  
SOLLECITAZIONI DI TORSIONE.  
*DO NOT OVERLOAD. AVOID TORSIONAL STRESS.*



NON LASCIARE ESPOSTO AGLI AGENTI ATMOSFERICI.  
*AVOID EXPOSURE TO ATMOSPHERIC AGENTS.*



PRIMA DI MONTARE IL MOTORE SUL RIDUTTORE SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE UN PRECOLLAUDO DEL MOTORE STESSO SENZA COLLEGAMENTO AL RIDUTTORE.  
*IT IS ADVISABLE TO PRE-TEST THE MOTOR BEFORE CONNECTING AND ASSEMBLING ON THE REDUCTION UNIT.*



EVITARE DANNEGGIAMENTI. NON INTERVENIRE CON  
ATTREZZI INADEGUATI.  
*AVOID DAMAGE. ALWAYS USE APPROPRIATE TOOLS.*



ATTENZIONE ALLE PARTI IN MOVIMENTO. NON APPOGGIARE  
OGGETTI SULL'ASSE.  
*PAY ATTENTION TO MOVING PARTS. DO NOT REST  
OBJECTS ON THE AXLE.*



INSTALLAZIONI SPECIALI: VERIFICARE LA PROFONDITÀ  
DELLE FILETTATURE SULLE PARTI IN MOVIMENTO.  
*INSTALLATIONS: CHECK THE DEPTH OF THREADS ON  
MOVING PARTS.*

PER ULTERIORI INFORMAZIONI SULLE CARATTERISTICHE TECNICHE FARE  
RIFERIMENTO AI NOSTRI STAMPATI SPECIFICI.  
*FOR FURTHER INFORMATION ABOUT TECHNICAL CHARACTERISTICS, REFER  
TO OUR SPECIFIC DOCUMENTATION.*

La società **Rollon** non si assume responsabilità per danni in seguito ad errata interpretazione delle stesse. La società **Rollon** si riserva il diritto di modificare i propri prodotti in base alle esigenze di miglioramento tecnico degli stessi.

*The **Rollon** Company shall not be held responsible for damage resulting from incorrect interpretation of these instructions. The **Rollon** company reserves the right to modify its products in order to make technical improvements.*

**ROLLON**®  
*Linear Evolution*

**Rollon S.r.l.**

Via Trieste, 26 I-20871 Vimercate (MB)

Phone: (+39) 039 62 59 1 - Fax: (+39) 039 62 59 205

E-Mail: [infocom@rollon.com](mailto:infocom@rollon.com) - [www.rollon.com](http://www.rollon.com)